

Viet
Challenge:
Over



Woodworking machinery



Viet Viet Challenge Challenge



Viet presenta la nuova serie Challenge "oltre" l'atteso.

Viet Challenge, oltre le solite prestazioni, oltre la sicurezza di norma, oltre le esigenze quotidiane, oltre lo standard.

Challenge nasce dalla ricerca e dalla esperienza quarantennale Viet.

Attraverso nuove tecnologie Viet propone nuove macchine, con nuove strutture portanti, nuovi utensili, rilevazione spessore a doppio sensore, preselezione diretta grana su ogni gruppo. Ecco alcune delle novità della serie Challenge. Viet Challenge, una gamma completa di nuovi sistemi di levigatura. La sfida alle grandi prestazioni.



Viet presents the new Challenge series "beyond" the expected.

Viet Challenge, beyond the usual performance, beyond standard safety norms, beyond the usual daily requirements, beyond the accepted standards. Challenge is the result of Viet's 40 years' industrial experience.

By means of new technologies Viet offers new machines, with new supporting structures, new tools, dual sensor thickness probing, direct grain pre-selection on each unit.

These are just some of the new features in the Challenge series. Viet Challenge, a complete range of new sanding systems. The high performance challenge.



Viet präsentiert die neue Serie Challenge "ultra", die alles Erwartete übertrifft.

Viet Challenge bietet mehr als die üblichen Leistungen, mehr als die normale Sicherheit, mehr als das tägliche Bedürfnis, mehr als nur Standard.

Challenge entsteht aus der vierzigjährigen Forschung und Erfahrung der Firma.

Durch neue Technologien präsentiert Viet neue Maschinen, mit neuen Tragstrukturen, neuen Werkzeugen, Stärkemesser mit doppelten Sensoren, direkter Vorauswahl der Körnung auf jedem Aggregat. Hier einige Neuheiten der Serie Challenge. Viet Challenge, ein komplettes Angebot neuer Schleifsysteme. Eine Herausforderung an große Leistungen.



Viet présente la nouvelle série Challenge "au-delà" de l'expectative.

Viet Challenge, au-delà des prestations habituelles, au-delà de la sécurité des normes, au-delà des exigences quotidiennes, au-delà du standard. Challenge naît de la recherche et des quarante ans d'expérience Viet.

A travers de nouvelles technologies, Viet propose de nouvelles machines, avec de nouvelles structures de soutien, de nouveaux outils, détection épaisseur à double capteur, présélection directe grain sur chaque groupe. Voici quelques-unes des nouveautés de la série Challenge. Viet Challenge, une gamme complète de nouveaux systèmes de ponçage. Le défi aux grandes prestations.



Viet presenta la nueva serie Challenge superando lo esperado.

Viet Challenge, más que las habituales prestaciones, más que la seguridad de norma, más que las exigencias cotidianas, más que el estándar. Challenge nace de la búsqueda, de los cuarenta años de experiencia Viet.

Mediante nuevas aplicaciones tecnológicas Viet propone nuevas máquinas, con nuevas estructuras portantes, nueva herramienta, captación del espesor con doble sensor, preselección directa del grano en cada grupo. He aquí algunas novedades de la serie Challenge. Viet Challenge, una gama completa de nuevos sistemas de lijado. El desafío a las grandes prestaciones.

Viet Spa Italia
61100 Pesaro
Via Montefeltro, 11
Tel. 0721 - 401997
Fax 23908
www.netco.it/viet



Woodworking machinery

Challenge
Challenge

Over Over

Challenge

211|213

Pag. 5

221|223

Pag. 7

321|323

Pag. 9

331|333

Pag. 11

Gruppi carteggianti
Sanding units - Groupes de ponçage
Schleifaggregate - Grupos lijadores

Pag. 12

Composizioni
Configurations - Compositions
Kombinationen - Composiciones

Pag. 13

Sistemi elettronici di controllo
Electronic control systems
Systèmes électroniques de contrôle
Elektronische Steuerungssysteme
Sistemas electrónicos de control

Pag. 14



Caratteristiche tecniche versione base
Technical specifications standard model - Caractéristiques techniques version base
Technische Eigenschaften Standardausführung - Características técnicas versión base

	Challenge 2111	Challenge 2113
<ul style="list-style-type: none">•Larghezza di lavoro•Working width•Largeur de travail•Arbeitsbreite•Ancho de trabajo	mm 1100	mm 1350
<ul style="list-style-type: none">•Altezza di lavoro•Working height•Hauteur de travail•Durchlaufhöhe•Altura de trabajo	mm 4 ÷ 160	mm 4 ÷ 160
<ul style="list-style-type: none">•Dimensioni nastri•Belt sizes•Dimensions bandes•Schleifbandabm.•Dimensiones lijas	mm 2620x1130	mm 2620x1380
<ul style="list-style-type: none">•Velocità avanzamento•Feed speed•Vitesse d'entraîn.•Vorschubgeschwindigkeit•Velocidad de avance	m/min 3 ÷ 15,5	m/min 3 ÷ 15,5
<ul style="list-style-type: none">•Motore nastri•Belt motor•Moteur bandes•Bandmotoren•Motor lijas	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore avanzamento•Feed motor•Moteur d'entraîn.•Vorschubmotor•Motor de avance	kW 0,75 (HP 1)	kW 1,5 (HP 2)
<ul style="list-style-type: none">•Motore sollevamento•Lifting motor•Moteur de soulèvement•Arbeitstischmotor•Motor subida/bajada	kW 0,37 (HP 0,5)	kW 0,37 (HP 0,5)
<ul style="list-style-type: none">•Aspirazione•Suction•Aspiration•Absaugmenge•Aspiración	m³/ h 2610	m³/ h 2610
<ul style="list-style-type: none">•Aria compressa•Compressed air•Air comprimé•Druckluft•Aire comprimido	bar 6	bar 6
<ul style="list-style-type: none">•Consumo aria•Air consumption•Air consommé•Luftverbrauch•Consumo aire	N.L./min 2	N.L./min 17
<ul style="list-style-type: none">•Peso ca.•Approx. weight•Poids approx.•Gesamtgewicht ca•Peso aprox.	kg 2600 max	kg 2800





Misuratore di spessore
Esegue in modo automatico la misura dello spessore del pannello ed il posizionamento del tappeto trasportatore alla quota corretta.

Thickness measurer
Automatically measures the panel thickness and positions the conveyor belt at the correct setting.

Mesureur d'épaisseur
Effectue en automatique la mesure de l'épaisseur du panneau et le positionnement du tapis roulant à la cote correcte.

Stärkemesser
Mißt automatisch die Werkstückstärke und positioniert das Förderband in korrekter Höhe.

Medidor de espesor
Realiza automáticamente la medición del espesor del panel y el posicionamiento de la cinta transportadora a la cota correcta.

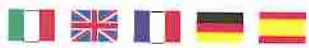




Challenge 211 213

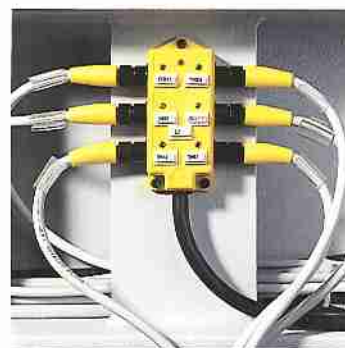




Caratteristiche tecniche versione base
Technical specifications standard model - Caractéristiques techniques version base
Technische Eigenschaften Standardausführung - Características técnicas versión base

	Challenge 	Challenge 
<ul style="list-style-type: none">•Larghezza di lavoro•Working width•Largeur de travail•Arbeitsbreite•Ancho de trabajo	mm 1100	mm 1350
<ul style="list-style-type: none">•Altezza di lavoro•Working height•Hauteur de travail•Durchlaufhöhe•Altura de trabajo	mm 4 ÷ 160	mm 4 ÷ 160
<ul style="list-style-type: none">•Dimensioni nastri•Belt sizes•Dimensions bandes•Schleifbandabm.•Dimensiones lijas	mm 2620x1130	mm 2620x1380
<ul style="list-style-type: none">•Velocità avanzamento•Feed speed•Vitesse d'entraîn.•Vorschubgeschwindigkeit•Velocidad de avance	m/min 3,7 ÷ 20,5	m/min 3,7 ÷ 20,5
<ul style="list-style-type: none">•Motore 1° nastro•1st belt motor•Moteur 1ère bande•Schleifbandmotor 1°•Motor 1a lija	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore 2° nastro•2nd belt motor•Moteur 2ème bande•Schleifbandmotor 2°•Motor 2a lija	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore avanzamento•Feed motor•Moteur d'entraîn.•Vorschubmotor•Motor de avance	kW 0,75 (HP 1)	kW 1,5 (HP 2)
<ul style="list-style-type: none">•Motore sollevamento•Lifting motor•Moteur de soulèvement•Arbeitstischmotor•Motor subida/bajada	kW 0,37 (HP 0,5)	kW 0,37 (HP 0,5)
<ul style="list-style-type: none">•Aspirazione•Suction•Aspiration•Absaugmenge•Aspiración	m ³ / h 2610	m ³ / h 2610
<ul style="list-style-type: none">•Aria compressa•Compressed air•Air comprimé•Druckluft•Aire comprimido	bar 6	bar 6
<ul style="list-style-type: none">•Consumo aria•Air consumption•Air consommé•Luftverbrauch•Consumo aire	N.L./min 2	N.L./min 17
<ul style="list-style-type: none">•Peso ca.•Approx. weight•Poids approx.•Gesamtgewicht ca•Peso aprox.	kg 3400	kg 3650





Pres a multivia

Innovativo sistema di connessione elettrica, permette una estrema pulizia dell'impianto, un elevatissimo grado di protezione elettrica (IP65) ed una facile e rapida manutenzione.

Multiple plug

An innovative electrical connection system, providing extremely tidy system, a very high level of electrical protection (IP65) as well as quick and easy maintenance.

Prise à têtes multiples

Nouveau système de connexion électrique permettant une extrême simplicité de l'installation, un degré de protection électrique très élevé (IP65) ainsi qu'un entretien facile et rapide.

Mehrwegstecker

Innovatives elektrisches Verbindungssystem, erlaubt extreme Sauberkeit der Anlage, höchsten Elektroschutz (IP65) und schnelle und einfache Wartung.

Toma de vía múltiple

Innovador sistema de conexión eléctrica, permite una limpieza perfecta de la instalación, un elevado nivel de protección eléctrica (IP65) y una fácil y rápida manutención.

223


221

Challenge





Caratteristiche tecniche versione base
Technical specifications standard model - Caractéristiques techniques version base
Technische Eigenschaften Standardausführung - Características técnicas versión base

	Challenge 321	Challenge 323
<ul style="list-style-type: none">•Larghezza di lavoro•Working width•Largeur de travail•Arbeitsbreite•Ancho de trabajo	mm 1100	mm 1350
<ul style="list-style-type: none">•Altezza di lavoro•Working height•Hauteur de travail•Durchlaufhöhe•Altura de trabajo	mm 4 ÷ 160	mm 4 ÷ 160
<ul style="list-style-type: none">•Dimensioni nastri•Belt sizes•Dimensions bandes•Schleifbandabm.•Dimensiones lijas	mm 2620x1130	mm 2620x1380
<ul style="list-style-type: none">•Velocità avanzamento•Feed speed•Vitesse d'entraîn.•Vorschubgeschwindigkeit•Velocidad de avance	m/min 3,7 ÷ 20,5	m/min 3,7 ÷ 20,5
<ul style="list-style-type: none">•1° motore•1st motor•1èr moteur•1° motor•1° motor	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•2° motore•2nd motor•2èm moteur•2° motor•2° motor	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore avanzamento•Feed motor•Moteur d'entraîn.•Vorschubmotor•Motor de avance	kW 1,5 (HP 2)	kW 1,5 (HP 2)
<ul style="list-style-type: none">•Motore sollevamento•Lifting motor•Moteur de soulèvement•Arbeitstischmotor•Motor subida/bajada	kW 0,37 (HP 0,5)	kW 0,37 (HP 0,5)
<ul style="list-style-type: none">•Aspirazione•Suction•Aspiration•Absaugmenge•Aspiración	m³/ h 3915	m³/ h 3915
<ul style="list-style-type: none">•Aria compressa•Compressed air•Air comprimé•Druckluft•Aire comprimido	bar 6	bar 6
<ul style="list-style-type: none">•Consumo aria•Air consumption•Air consommé•Luftverbrauch•Consumo aire	N.L./min 3	N.L./min 18
<ul style="list-style-type: none">•Peso ca.•Approx. weight•Poids approx.•Gesamtgewicht ca•Peso aprox.	kg 3700	kg 4000





Dispositivo regolazione rulli carteggianti

Scala graduata che permette una regolazione facile ed immediata del gruppo carteggiante in base alla grana del nastro abrasivo ed all'asportazione desiderata.

Sanding roller adjusting device

A graduated scale that allows instantaneous and easy adjustment of the sanding unit according to the grain of the sanding belt and the amount of material to be removed.



Dispositif de réglage rouleaux ponceurs

Echelle graduée permettant un réglage facile et immédiat du groupe de ponçage sur base du grain de la bande abrasive et de l'ablation souhaitée.

Einstellungsvorrichtung Schleifwalzen

Stufenweise und somit einfache und unmittelbare Regulierung des Schleifaggregates je nach Stärke des Schleifbandes und gewünschter Abtragung.

Dispositivo regulación rodillos lijadores

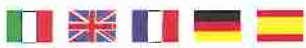
Escala graduada que permite una regulación fácil y inmediata del grupo lijador en base al grano de la lija abrasiva y a la cantidad de material que se desee asportar.

Challenge 321 323





Caratteristiche tecniche versione base
Technical specifications standard model - Caractéristiques techniques version base
Technische Eigenschaften Standardausführung - Características técnicas versión base

	Challenge 331	Challenge 333
<ul style="list-style-type: none">•Larghezza di lavoro•Working width•Largeur de travail•Arbeitsbreite•Ancho de trabajo	mm 1100	mm 1350
<ul style="list-style-type: none">•Altezza di lavoro•Working height•Hauteur de travail•Durchlaufhöhe•Altura de trabajo	mm 4 ÷ 160	mm 4 ÷ 160
<ul style="list-style-type: none">•Dimensioni nastri•Belt sizes•Dimensions bandes•Schleifbandabm.•Dimensiones lijas	mm 2620x1130	mm 2620x1380
<ul style="list-style-type: none">•Velocità avanzamento•Feed speed•Vitesse d'entraîn.•Vorschubgeschwindigkeit•Velocidad de avance	m/min 3,7 ÷ 20,5	m/min 3,7 ÷ 20,5
<ul style="list-style-type: none">•Motore 1° nastro•1st belt motor•Moteur 1ère bande•Schleifbandmotor 1°•Motor 1a lija	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore 2° nastro•2nd belt motor•Moteur 2ème bande•Schleifbandmotor 2°•Motor 2a lija	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore 3° nastro•3rd belt motor•Moteur 3ème bande•Schleifbandmotor 3°•Motor 3a lija	kW 11 (HP 15)	kW 11 (HP 15)
<ul style="list-style-type: none">•Motore avanzamento•Feed motor•Moteur d'entraîn.•Vorschubmotor•Motor de avance	kW 1,5 (HP 2)	kW 1,5 (HP 2)
<ul style="list-style-type: none">•Motore sollevamento•Lifting motor•Moteur de soulèvement•Arbeitstischmotor•Motor subida/bajada	kW 0,37 (HP 0,5)	kW 0,37 (HP 0,5)
<ul style="list-style-type: none">•Aspirazione•Suction•Aspiration•Absaugmenge•Aspiración	m³/ h 3915	m³/ h 3915
<ul style="list-style-type: none">•Aria compressa•Compressed air•Air comprimé•Druckluft•Aire comprimido	bar 6	bar 6
<ul style="list-style-type: none">•Consumo aria•Air consumption•Air consommé•Luftverbrauch•Consumo aire	N.L./min 3	N.L./min 18
<ul style="list-style-type: none">•Peso ca.•Approx. weight•Poids approx.•Gesamtgewicht ca•Peso aprox.	kg 4700	kg 5000



Vista posteriore della macchina

In evidenza l'armadio elettrico contenente gli inverter per il governo ed il controllo della velocità dei nastri, ed il pannello esterno per la regolazione delle pressioni nell'impianto pneumatico.

Rear view of the machine

The picture shows the electrical cabinet containing the inverters that govern and control the belt speed, and the external panel for regulating pressure in the pneumatic system.

Vue postérieure de la machine

En évidence, l'armoire électrique contenant les inverter pour la gestion et le contrôle de la vitesse des bandes, et le panneau externe pour le réglage des pressions dans l'installation pneumatique.

Hinteransicht der Maschine

Elektrischer Schaltschrank mit Invertern zur Steuerung und Kontrolle der Bandgeschwindigkeit und des äußeren Werkstückes zur Druckregulierung in der pneumatischen Anlage.

Vista posterior de la máquina

En evidencia el armario eléctrico con los inverter para el gobierno y el control de la velocidad de las lijas, y el panel externo para la regulación de las presiones en la instalación neumática.



333

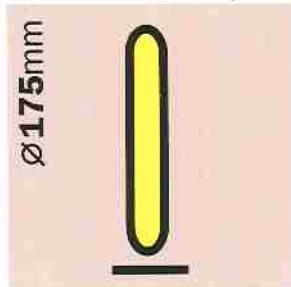
331

Challenge





Rullo
Roller - Rouleau
Walze - Rodillo



Rullo calibratore (in acciaio o gommato durezza 90-60 shores) per pannelli in legno massiccio, tamburati o impiallacciati.



Calibrating roller (in steel or rubber covered, shores hardness 90-60) for solid wood, honeycombed or veneered panels.



Rouleau calibreur (en acier ou en caoutchouc durezza 90-60 shores) pour panneaux en bois massif, contre-plaqué ou plaqué.

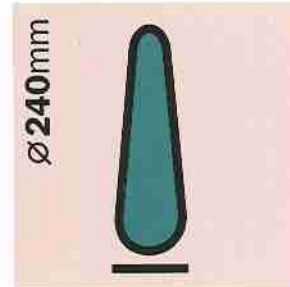


Kaliberwalze (aus Stahl oder Gummi Steife 90-60 shores) für Werkstücke aus Massiv- oder Furnierholz.



Rodillo calibrador (de acero o cauchutado durezza 90-60 shores) para paneles de madera maciza, enlistonados o chapeados.

Rullo
Roller - Rouleau
Walze - Rodillo



Rullo calibratore (in acciaio o gommato durezza 90-60 shores) per pannelli in legno massiccio, tamburati o impiallacciati o rullo levigatore (gommato durezza 40-30-24 shores) per la finitura anche di pannelli verniciati.

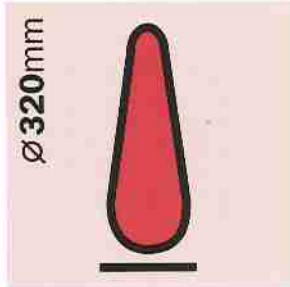
Calibrating roller (in steel or rubber covered, shores hardness 90-60) for solid wood, honeycombed or veneered panels or sanding roller (rubber covered, shores hardness 40-30-24) for finishing painted panels as well.

Rouleau calibreur (en acier ou en caoutchouc durezza 90-60 shores) pour panneaux en bois massif, contre-plaqué ou plaqué ou rouleau ponceur (en caoutchouc durezza 40-30-24 shores) pour la finition également de panneaux vernis.

Kaliberwalze (aus Stahl oder Gummi Steife 90-60 shores) für Werkstücke aus Massiv- oder Furnierholz oder Schleifaggregate (Gummi Dichte 40-30-24 shores) zur Bearbeitung auch von gestrichenen Werkstücken.

Rodillo calibrador (de acero o cauchutado durezza 90-60 shores) para paneles de madera maciza, enlistonados o chapeados o rodillo lijador (cauchutado durezza 40-30-24 shores) también para el acabado de paneles barnizados.

Rullo
Roller - Rouleau
Walze - Rodillo



Rullo calibratore (in acciaio o gommato durezza 90-60 shores) per pannelli in legno massiccio, tamburati o impiallacciati o rullo levigatore (gommato durezza 40-30-24 shores) per la finitura anche di pannelli verniciati.

Calibrating roller (in steel or rubber covered, shores hardness 90-60) for solid wood, honeycombed or veneered panels or roller sanding (rubber covered, shores hardness 40-30-24) for finishing painted panels as well.

Rouleau calibreur (en acier ou en caoutchouc durezza 90-60 shores) pour panneaux en bois massif, contre-plaqué ou plaqué ou rouleau ponceur (en caoutchouc durezza 40-30-24 shores) pour la finition également de panneaux vernis.

Kaliberwalze (aus Stahl oder Gummi Steife 90-60 shores) für Werkstücke aus Massiv- oder Furnierholz oder Schleifaggregate (Gummi Dichte 40-30-24 shores) zur Bearbeitung auch von gestrichenen Werkstücken.

Rodillo calibrador (de acero o cauchutado durezza 90-60 shore) para paneles de madera maciza, enlistonados o chapeados o rodillo lijador (cauchutado durezza 40-30-24 shore) también para el acabado de paneles barnizados.

Tampone
Pad - Patin
Schuh - Patin



TPN B: Tampone per la levigatura/finitura di pannelli in legno massiccio, impiallacciati o verniciati.
T25-29: Tampone sezionato con controllo elettronico della levigatura e della finitura di pannelli in legno massiccio, impiallacciati o verniciati.

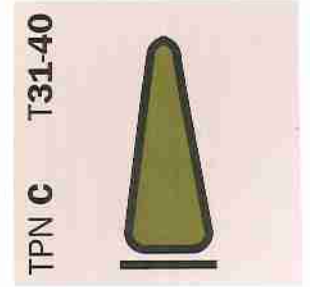
TPN B: Pad for sanding/finishing solid wood, veneered or painted panels.
T25-29: Sectioned pad with total electronic control over sanding and finishing of solid wood, veneered or painted panels.

TPN B: Patin pour le ponçage/finition de panneaux en bois massif, plaqués ou vernis.
T25-29: Patin sectionné avec contrôle électronique du ponçage et de la finition de panneaux en bois massif, plaqués ou vernis.

TPN B: Feinschleifschuh zum Schleifen/Feinbearbeiten von Werkstücken aus Massiv- oder Furnierholz oder gestrichenen.
T25-29: Gliederdruckschuh mit totaler elektronischer Kontrolle des Schleifvorganges und der Feinbearbeitung von Werkstücken aus Massiv- und Furnierholz oder lack.

TPN B: Patin entero para el lijado/acabado de paneles de madera maciza, chapeados o barnizados.
T25-29: Patin seccionado con control electrónico del lijado y del acabado de paneles de madera maciza, chapeados o barnizados.

Tampone
Pad - Patin
Schuh - Patin



TPN C: Tampone per la levigatura/finitura di pannelli in legno massiccio, impiallacciati o verniciati.
T31-T40: Tampone sezionato con controllo elettronico totale (differenza di spessore e controllo sui bordi) della levigatura e finitura di pannelli in legno massiccio, impiallacciati o verniciati.

TPN C: Pad for sanding/finishing solid wood, veneered or painted panels.
T31-T40: Sectioned pad with total electronic control (thickness difference and edge control) over sanding and finishing of solid wood, veneered or painted panels.

TPN C: Patin pour le ponçage/finition de panneaux en bois massif, plaqués ou vernis.
T31-T40: Patin sectionné avec contrôle électronique total (différence d'épaisseur et contrôle sur les chants) du ponçage et de la finition de panneaux en bois massif, plaqués ou vernis.

TPN C: Feinschleifschuh zum Schleifen/Feinbearbeiten von Werkstücken aus Massiv- oder Furnierholz oder gestrichenen.
T31-T40: Gliederdruckschuh mit totaler elektronischer Kontrolle (Stärkendifferenz und Kontrolle auf den Kanten) des Schleifvorganges und der Feinbearbeitung von Werkstücken aus Massiv- und Furnierholz oder gestrichenen.

TPN C: Patin para lijado/acabado de paneles de madera maciza, chapeados o barnizados.
T31-T40: Patin seccionado con control electrónico total (diferencia de espesor o control de los cantos) del lijado y del acabado de paneles de madera maciza, chapeados o barnizados.



Componibilità macchine
Machine modularity - Maschinenmodularität - Modularité machine - Composición línea máquinas

111		
113		
211		
213		
221		
223		
321		
323		
331		
333		



Sistemi elettronici di controllo - Electronic control systems
Systèmes électroniques de contrôle - Elektronische Steuerungssysteme - Sistemas electrónicos de control.

VietSCS
Synoptic Control System



Menù ad icone per la scelta della configurazione di lavoro e l'accensione "in cascata" dei motori. Visualizzazione degli allarmi e gestione automatica degli interventi di protezione delle parti meccaniche del prodotto in lavorazione.



Icon-based menu for the choice of working configuration and the "cascade" start of motors. Alarm display and automatic process control of security operations connected to the mechanical parts and to the product being processed.



Menu à icônes pour le choix de la configuration de travail et pour l'allumage "en cascade" des moteurs. Visualisation des alarmes et gestion automatique des opérations de protection concernant les parties mécaniques et le produit se trouvant en usinage.



Ikonenmenü zur Wahl der Arbeitsgestaltung und "Kaskade"-Motorenzündung. Anzeige der Alarmsignale und Automatik-betrieb der Schutzengriffe für die mechanischen Teile und für das Produkt in Bearbeitung.



Menú de iconos para la selección de la configuración de trabajo y el encendido en secuencia de los motores. Visualización de las alarmas y gestión automática de los trabajos de protección de las piezas mecánicas y del producto en elaboración.

VietLCDCS
Liquid Crystal Display Control System



Monitor LCD retro-illuminato. Memorizzazione e gestione dei parametri di lavoro delle diverse lavorazioni. Possibilità di auto-apprendimento della configurazione di lavoro corrente. Istogrammi per il consumo dei nastri abrasivi, variazione automatica delle velocità. Visualizzazione degli allarmi e gestione automatica degli interventi associati ad essi.



Back lit LCD monitor. Storage and control system of working parameters for different working processes. Self-learning possibility of current working configuration. Bar charts for the wear of sanding belts, automatic speed change. Alarm display and process control of connected operations.



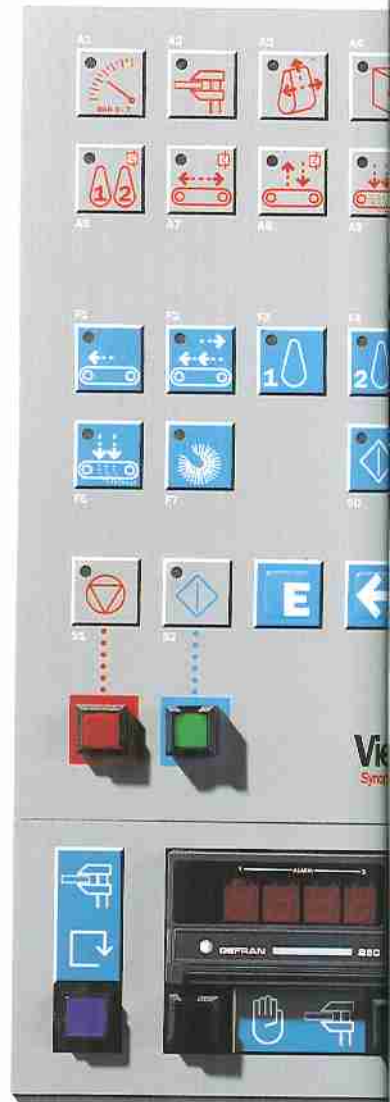
Ecran LCD à éclairage de fond. Mémorisation et gestion des paramètres de travail des différents usinages. Possibilité d'auto-apprentissage de la configuration du travail en cours. Histogrammes pour l'usure des bandes abrasives, changement automatique des vitesses. Visualisation des alarmes et gestion automatique des opérations associées à celles-ci.



LCD-Monitor hintergrundbeleuchtet. Speicherung und Betrieb der Arbeitsparameter der unterschiedlichen Bearbeitungen. Möglichkeit der Selbstentnehmung der laufenden Arbeitsgestaltung, Histogramm für den Verschleiss der Schleifbänder, automatische Geschwindigkeitsänderung. Anzeige der Alarmsignale und Betrieb der mit diesen verbundenen Eingriffen.



Monitor LCD respaldo iluminado. Memorización y gestión de los parámetros de trabajo de las diversas elaboraciones. Posibilidad de auto-estudio de la configuración de trabajo corriente. Histogramas para el consumo de las lijas abrasivas, variación automática de las velocidades. Visualización de las alarmas y gestión automática de los trabajos que le conciernen.



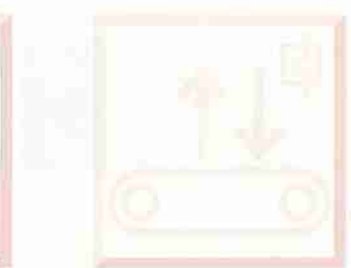
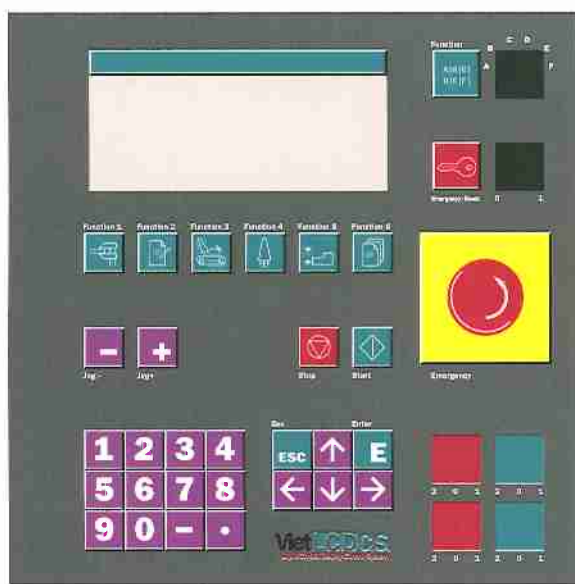
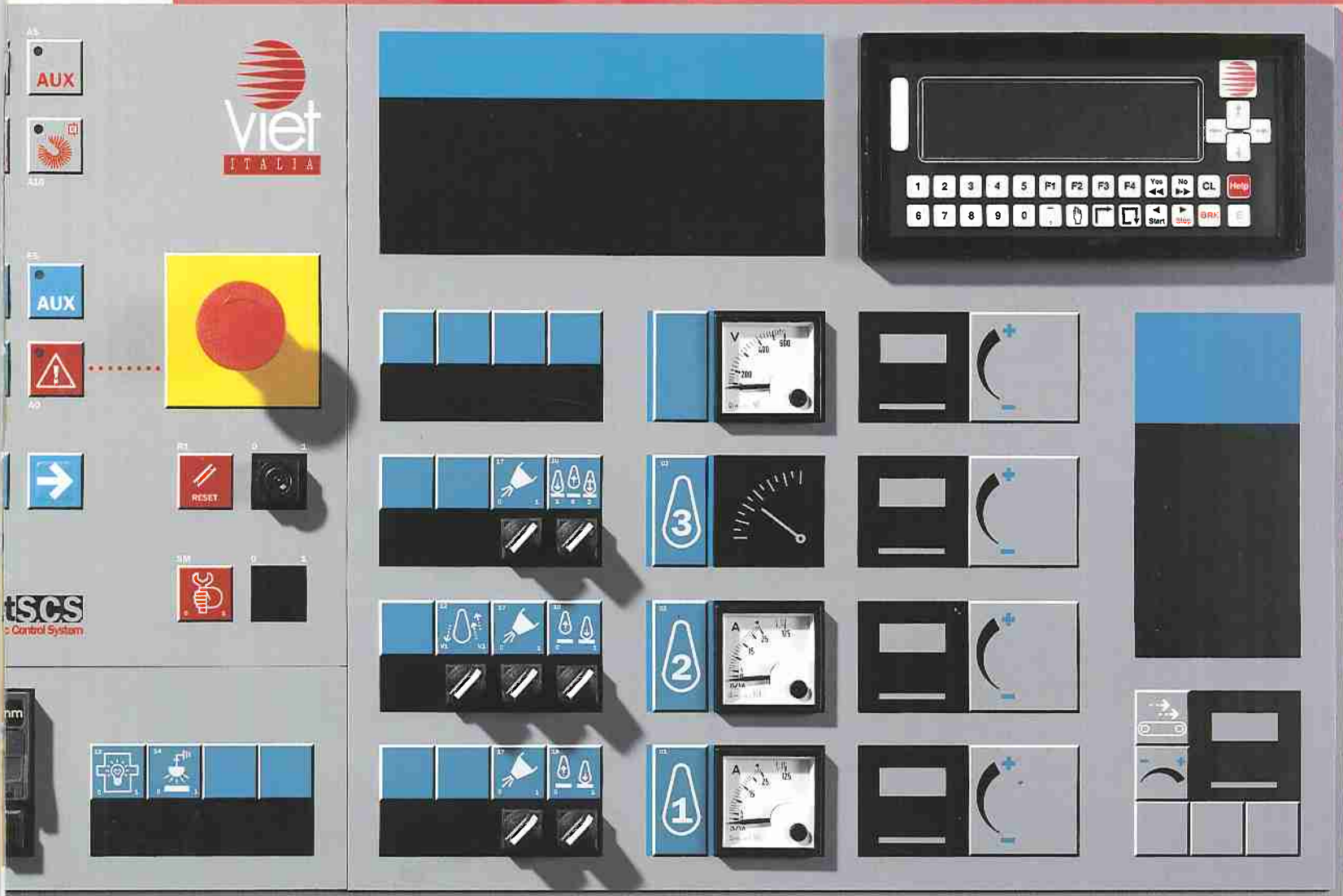
A1

A2

A3

A4

A5



A8



S0



A0

La Viet si riserva di apportare
modifiche senza l'obbligo di preavviso

Viet reserves its right to make any
alterations without giving notice

La Viet se réserve le droit d'apporter des
modifications sans préavis

Die technische Daten und Zeichnungen
sind unverbindlich und können geändert
werden.

Viet se reserva el derecho de aportar
modificaciones sin previo aviso



Viet Spa Italia

61100 Pesaro

Via Montefeltro, 11

Tel. 0721 - 401997

Fax 23908

www.netco.it/viet